

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافطة رام الله والبيرة  
البيانات المالية للسنة المالية المنتهية  
في 31 / كانون أول / 2012  
وتقرير مدققي الحسابات

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافظة رام الله والبيرة

**المحتويات**

<u>صفحة</u>	<u>بيان</u>	
4 - 3		تقرير مدققي الحسابات
5	أ	بيان الميزانية العمومية
6	ب	بيان النشاطات
7	ج	بيان التغير في صافي الموجودات
8	د	بيان التدفقات النقدية
	<u>إيضاح</u>	
<u>16 - 9</u>	<u>16 - 1</u>	إيضاحات حول البيانات المالية

## تقرير مدققي الحسابات

إلى مجلس إدارة

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة، محافظة رام الله والبيرة

رام الله

لقد دققنا البيانات المالية لمجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة، محافظة رام الله والبيرة (المجلس) والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 كانون أول 2012 وبيان النشاطات وبيان التغير في صافي الموجودات والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والسياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى حول البيانات المالية.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

ان الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية وفقا لمعايير الإفصاح المالي الدولية. تشمل هذه المسؤولية: تصميم وتطبيق واستمرارية رقابة داخلية ملائمة لإعداد وعرض عادل لبيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية والمقصودة وغير المقصودة، وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وعمل التقديرات المحاسبية الملائمة للظروف.

### مسؤولية مدقق الحسابات

ان مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية استنادا إلى التدقيق الذي قمنا به. لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية. تتطلب هذه المعايير ان نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وان نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق بغرض التوصل إلى درجة معقولة من القناعة بان البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة حول المبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية. يعتمد اختيار هذه الإجراءات على تقديرات المدقق، بما في ذلك تقديره للأخطاء المتعلقة بوجود أخطاء جوهرية مقصودة أو غير مقصودة في البيانات المالية. وللقيام بتقييم هذه الإخطار، يأخذ المدقق بعين الاعتبار الرقابة الداخلية الملائمة لقيام المجلس بإعداد وعرض عادل لبيانات المالية من اجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة وليس من اجل إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية في المجلس. يشتمل التدقيق أيضا على تقييم لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض العام للبيانات المالية.

إننا نعتقد بان أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتشكيل أساسا نستند عليه في إبداء رأينا.

## الرأي

في رأينا، ان البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لمجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة، محافظة رام الله والبيرة كما في 31 كانون أول 2012 ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا لمعايير الإفصاح المالي الدولية.

15 نيسان 2013  
بيت لحم

**بيان (أ)**

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
 محافظة رام الله والبيرة  
 بيان المركز المالي  
 للسنح المنتهية في 31 / كانون أول / 2012

المجموع		ايضاح	الموجودات
2011	2012		
شيقل إسرائيلى	شيقل إسرائيلى		
181,910	467,158	3	الموجودات المتداولة نقد في الصندوق ولدى البنك
250,607	159,069	4	ذمم مدينة
13,620	8,139	5	موجودات متداولة اخرى
<b>446,137</b>	<b>634,366</b>		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
250,271	3,373,056	6	الموجودات الثابتة، صافي
<b>696,408</b>	<b>4,007,422</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وصافي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
247,371	3,654,253	7	إيرادات مؤجلة
11,649	13,618	8	مخصص اجازات سنوية
28,345	13,757	9	مطلوبات متداولة اخرى
<b>287,365</b>	<b>3,681,628</b>		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
43,578	48,767	10	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<b>330,943</b>	<b>3,730,395</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>صافي الموجودات</b>
365,465	277,027		صافي الموجودات
<b>365,465</b>	<b>277,027</b>		<b>مجموع صافي الموجودات</b>
<b>696,408</b>	<b>4,007,422</b>		<b>مجموع المطلوبات وصافي الموجودات</b>

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها "

توقيع أمين الصندوق

توقيع رئيس مجلس الإدارة

## بيان (ب)

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافظة رام الله والبيرة  
بيان النشاطات  
للسنة المنتهية في 31 / كانون أول / 2012

المجموع		ايضاح	
2011	2012		
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي		
269,965	140,927	11	الإيرادات والمنح: مساهمات المانحين - نقدي
962,798	867,750	12	مساهمات المانحين - عيني
233,477	236,259	13	اشتركات رسوم عضوية
7,740	1,320		إيرادات أخرى
<b>1,473,980</b>	<b>1,246,256</b>		مجموع الإيرادات
			المصروفات
1,202,914	774,672	14	مصروفات البرامج
410,764	763,268	15	مصروفات عمومية وإدارية
48,590	51,240	6	استهلاكات
(20,802)	14,415	16	خسائر من فروقات عملة
<b>1,641,466</b>	<b>1,603,595</b>		مجموع المصروفات
(167,486)	(357,339)		التغيير في صافي الموجودات قبل التحرير من الإيرادات المؤجلة
48,400	341,213	7	تحرير من الإيرادات المؤجلة
<b>(119,086)</b>	<b>(16,126)</b>		التغيير خلال السنة

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها "

توقيع أمين الصندوق

توقيع رئيس مجلس الإدارة

## بيان (ج)

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافظة رام الله والبيرة  
بيان التغير في صافي الموجودات  
للسنة المنتهية في 31 / كانون أول / 2012

<u>2012</u> <u>شيقل إسرائيلي</u>	<u>ملاحظات</u>
	<b><u>خلال عام 2012</u></b>
365,465	الرصيد الافتتاحي في 1/كانون ثاني/ 2012
(72,312)	تعديلات سنوات سابقة
(16,126)	التغير في صافي الموجودات لعام 2012
<u>277,027</u>	<b>الرصيد في نهاية العام المالي - 31/كانون أول/ 2012</b>
	<b><u>خلال عام 2011</u></b>
484,551	الرصيد الافتتاحي في 1/كانون ثاني/ 2011
(119,086)	التغير في صافي الموجودات لعام 2011
<u>365,465</u>	<b>الرصيد في نهاية العام المالي - 31/كانون أول/ 2011</b>

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها "

**بيان (د)**

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة

محافظة رام الله والبيرة

بيان التدفقات النقدية

للسن المنتهية في 31 / كانون أول / 2012

المجموع		ايضاح
2011	2012	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
(119,086)	(88,438)	<b>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</b>
		<b>التغير في صافي الموجودات للسنة</b>
		تسويات لمطابقة التغير في صافي الموجودات لصافي التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
48,590	342,005	استهلاكات الموجودات
15,198	5,189	الزيادة في مخصص تعويض نهاية الخدمة
7,622	1,969	الزيادة في مخصص اجازات سنوية
54,609	91,538	النقص في الذمم المدينة
28,838	--	النقص في الذمم المدينة من المانحين
(5,255)	5,481	(الزيادة) في موجودات متداولة اخرى
(48,339)	3,406,882	(تحرير) من الايرادات المؤجلة
1,705	(14,588)	زيادة في مطلوبات متداولة اخرى
<b>(16,178)</b>	<b>3,750,038</b>	<b>صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة التشغيل</b>
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b>
(3,091)	(22,790)	شراء معدات وأجهزة كمبيوتر
--	(3,442,000)	شراء سيارات
<b>(3,091)</b>	<b>(3,464,790)</b>	<b>صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية</b>
<b>(19,269)</b>	285,248	<b>صافي الزيادة في النقد في الصندوق ولدى البنك</b>
201,179	181,910	النقد في الصندوق ولدى البنك في بداية السنة
<b>181,910</b>	<b>467,158</b>	<b>النقد في الصندوق ولدى البنك في نهاية السنة</b>

3

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها "



مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة  
محافظة رام الله والبيرة  
إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المالية  
كما في 31 / كانون أول / 2012

1. المجلس ونشاطاته

مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة، محافظة رام الله والبيرة (المجلس) هو مؤسسة غير ربحية تأسس عام 2007 ويعمل طبقاً للمادة 15 من قانون الهيئات المحلية (1) لسنة 1997 وللنظام الأساسي لمجلس الخدمات المشتركة رقم (1) لسنة 2006. وقد تم إنشاء المجلس من قبل كافة هيئات الحكم المحلي والمجالس المشتركة العاملة في محافظة رام الله والبيرة. ويعمل المجلس تحت إشراف وزارة الحكم المحلي الفلسطينية ويدعم تقني من جمهورية ألمانيا الاتحادية.

تشتمل الهيئة العامة للمجلس ممثلين عن جميع هيئات الحكم المحلي والمجالس المشتركة القائمة في محافظة رام الله والبيرة. أما مجلس الإدارة، المكون من تسعة أعضاء، فيتم انتخابه من قبل ممثلي الهيئة العامة لمدة عامين. إن مجلس الإدارة، ومن خلال الإدارة التنفيذية، هو الهيئة المسؤولة عن إدارة شؤون المجلس والعمل على تنفيذ المهام التي من أجلها تم إنشاء المجلس.

يسعى المجلس إلى تقديم الخدمات التالية ضمن مراحل تطوره المؤسسي المختلفة:

- إنشاء وتشغيل وإدارة نظام متكامل لإدارة النفايات الصلبة لمحافظة رام الله والبيرة.
  - تقديم الدعم والمشورة الفنية لهيئات الحكم المحلي والمؤسسات التجارية والصناعية والمشاريع والمبادرات الخاصة وغيرها من أجل إيجاد حلول صديقة للبيئة في كل ما يتعلق بإدارة النفايات الصلبة.
  - التعاون مع المستثمرين والقطاع الخاص في تنفيذ وتشغيل وإدارة محطات معالجة النفايات والتدوير الذي يهدف إلى تقليل الأثر البيئي للنفايات، وزيادة العمر الافتراضي للمكب الصحي، وعمل مشاريع تهدف إلى زيادة مصادر الدخل وخفض معدلات البطالة في المحافظة.
  - تخطيط وتنفيذ برامج التنظيف البيئي وحملات التوعية المتعلقة بالبيئة وإدارة النفايات الصلبة بالتعاون مع المؤسسات المختلفة مثل هيئات الحكم المحلي والمدارس ونوادي الشباب وغيرها.
  - التعاون مع المؤسسات والجهات العاملة في مجال إدارة النفايات الصلبة.
- تتكون إيرادات المجلس من رسوم العضوية المستلمة من أعضائه من الهيئات المحلية والمساهمات (النقدية و العينية) من المانحين. الممولين الرئيسيين للمجلس هما:

▪ التعاون الألماني GIZ ("D utsche Gesellschaft fur Technische Zusammenarbeit " GTZ)

▪ التعاون الألماني GIZ ("Deutscher Entwicklungsdienst" DED)

تستخدم مساهمات المانحين لتمويل برامج المجلس وهي بشكل أساسي التوعية المجتمعية والبرامج التقنية (البرامج).

يتم اعداد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة، وفيما يلي اهم السياسات المحاسبية المتبعة:

#### أ. مساهمات المانحين – نقدي

الوعد غير المشروطة بالدفع النقدي للمجلس من قبل المانحين تسجل حسب القيمة العادلة في تاريخ الوعد بالدفع. الوعد بالدفع غير المشروطة هو الوعد التي تعتمد فقط على مرور الوقت والقيام بتأدية متطلبات الجهة المانحة. الوعد بالدفع المشروط تسجل كإيراد حسب القيمة العادلة في تاريخ استلام المنحة.

#### ب. مساهمات المانحين – عينية

تمثل المساهمات العينية الموجودات الثابتة، الخدمات الاستشارية والمنح الغير النقدية الاخرى للمجلس. يتم تسجيل الموجودات الثابتة كإيراد مؤجلة حسب القيمة العادلة في الوقت الذي يتم فيه استلام المنحة. يتم الاعتراف بالايادات المؤجلة كإيرادات على مدى العمر الانتاجي المتوقع للموجودات الثابتة وفي نفس الوقت الذي يتم فيه الاعتراف بمصروفات الاستهلاك لهذه الموجودات.

#### ج. المصروفات

يتم تسجيل المصروفات من قبل المجلس عند تحققها وفقا لاساس الاستحقاق، وبغض النظر عن تاريخ دفعها الفعلي.

#### د. مخصص الاجازات السنوية

يقوم المجلس بتخصيص 30 يوم للاجازات السنوية المدفوعة للموظفين وفقا لعقود العمل الموقعة مع الموظفين.

#### هـ. مخصص تعويض نهاية الخدمة

يتم التخصيص لتعويض نهاية الخدمة وفقا لقانون العمل الساري في فلسطين (قانون رقم 7 لسنة 2000) حيث يتم احتساب المخصص بناء على اخر راتب يتقاضاه الموظف (بدون العمل الاضافي) مضروب في عدد سنوات الخدمة.

#### و. الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها حسب طريقة القسط الثابت وفقا لعمرها الانتاجي المتوقع، وفقا للنسب السنوية التالية:

اثاث مكتبي 10% السيارات 10% اجهزة مكتبية 20%

#### ز. تحويل العملات الاجنبية

يحتفظ المجلس بسجلاته بالشيقل الاسرائيلي الجديد. يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الاخرى الى الشيقل الاسرائيلي الجديد وفقا لاسعار الصرف السائدة بتاريخ كل معاملة. يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات والتي تستحق القبض او الدفع بالعملات الاجنبية الشيقل الاسرائيلي وفقا لاسعار الصرف السائدة بتاريخ البيان المركز المالي وتظهر فروقات الترجمة في بيان النشاطات.

لقد كانت اسعار صرف الشيقل مقابل العملات الاخرى الرئيسية كما في 31 كانون اول 2012 كما يلي:

2011	2012	
3.82	3.71	الدولار الامريكي
4.95	4.92	يورو

### 3. نقد في الصندوق ولدى البنك

يشمل هذا البند ما يلي :

31 كانون أول/	
2011	2012
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
1,500	1,004
47,397	20,609
133,013	445,545
<b>181,910</b>	<b>467,158</b>

نقد في الصندوق  
حسابات جارية بالشيقل الاسرائيلي  
حسابات جارية بالدولار الامريكي

### 4. ندم مدينة

تمثل الذمم المدينة المبالغ التالية المستحقة من ال68 هيئة محلية في محافظة رام الله والبيرة، كما يلي:

31 كانون أول/	
2011	2012
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
116,506	82,641
134,101	73,428
--	3,000
<b>250,607</b>	<b>159,069</b>

رسوم عضوية  
مبالغ مستحقة للارض  
القروض الموظفين

تمثل المبالغ المستحقة لقيمة 10% من تكلفة المكب الصحي حيث سيتم استخدامه لانشاء مكب للنفايات الصلبة.

### 5. مصاريف مدفوعا مقدما

يشمل هذا البند ما يلي :

31 كانون أول/	
2011	2012
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
4,295	3,877
8,625	4,236
700	26
<b>13,620</b>	<b>8,139</b>

مصاريف رخص وتأمينات  
مصاريف اشتراكات  
مصاريف صيانة

لقد كانت الحركة على الموجودات الثابتة خلال السنة المنتهية في 31 كانون اول 2012 كما يلي:

التكلفة	رصيد اول السنة	الاضافات	الاستبعادات	رصيد اخر السنة
	شيفل اسرائيلي	شيفل اسرائيلي	شيفل اسرائيلي	شيفل اسرائيلي
الاجهزة المكتبية	105,741	22,790	--	128,531
الادوات المكتبية - اجهزة كمبيوتر	45,032	--	--	45,032
الاثاث والمفروشات	61,313	--	--	61,313
السيارات	180,000	3,442,000	--	3,622,000
	<b>392,086</b>	<b>*3,464,790</b>	--	<b>3,856,876</b>
<u>استهلاك متراكم</u>				
الاجهزة المكتبية	58,624	20,485	--	79,109
الادوات المكتبية - اجهزة كمبيوتر	29,185	6,557	--	35,742
الاثاث والمفروشات	20,916	6,148	--	72,064
السيارات	33,090	**308,815	--	341,905
	<b>141,815</b>	<b>342,005</b>	--	<b>483,820</b>
صافي القيمة الدفترية	<b>250,271</b>			<b>3,373,056</b>

\* تم منح هذه الموجودات الثابتة بقيمة 21,970 شيفل من التعاون الالمانى للمجلس وهي عبارة عن طابعة متعددة الاستخدامات و منح موجودات بقيمة 280,000 شيفل من وزارة الحكم المحلي وهي عبارة عن سارة جمع نفايات تم اخذها سابقا ومنح الاتحاد الاوروبى بقيمة 3,162,000 شيفل وهي عبارة عن سيارات جمع نفايات والباقي بقيمة 820 شيفل تم شراءه من قبل المجلس.

\*\* قيمة استهلاك السيارات 308,815 شيفل هو رصيد جمع مبلغ استهلاك سيارة الحركة للمجلس بقيمة 18,050 شيفل لعام 2012 ورصيد استهلاك سيارات جمع النفايات التي تم تسجيلها في عام 2012 واحتساب استهلاكها بقيمة 290,765 شيفل.

## 7. إيرادات مؤجلة

تمثل الإيرادات المؤجلة الجراء غير المستهلك من الموجودات الثابتة الممنوحة للمجلس. لقد كانت الحركة على الإيرادات المؤجلة خلال السنة المنتهية في 31 كانون اول 2012 كما يلي:

31 كانون أول/		
2011	2012	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
280,343	247,371	رصيد اول السنة
15,427	3,748,095	اضافات خلال السنة
(48,399)	*(341,213)	الإيرادات المحررة خلال السنة
<b>247,371</b>	<b>3,654,253</b>	رصيد اخر السنة

\*الإيرادات المحررة خلال السنة عبارة عن استحقاق إيراد الموجودات الثابتة الممنوحة من التعاون الالمانى بقيمة 50,448.00 شاقل واستحقاق الإيراد من سيارات جمع النفايات الممنوح من وزارة الحكم المحلي والاتحاد الاورويى بقيمة 290,765.00 شاقل.

## 8. مخصص الاجازات السنوية

لقد كانت الحركة على مخصص الاجازات السنوية خلال السنة المنتهية 31 كانون اول 2012 كما يلي:

31 كانون أول/		
2011	2012	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
4,027	11,649	رصيد اول السنة
7,622	1,696	اضافات خلال السنة
--	--	دفعات خلال السنة
<b>11,649</b>	<b>13,618</b>	رصيد اخر السنة

## 9. مطلوبات متداولة اخرى

تشمل المطلوبات المتداولة الاخرى ما يلي:

31 كانون أول/		
2011	2012	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
5,290	6,800	اتعاب مهنية
--	3,801	ايجار مكتب
--	1,793	مصاريف خدمات
--	1,363	ضريبة دخل
20,771	--	رواتب ومتطوعين
1,678	--	اخرى
606	--	اعلانات ودعاية
<b>28,345</b>	<b>13,757</b>	

## 10. مخصص تعويض نهاية الخدمة

لقد كانت الحركة على مخصص تعويض نهاية الخدمة خلال السنة المنتهية في 31 كانون اول 2012 كما يلي:

31 كانون أول/		
2011	2012	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
28,380	43,578	رصيد اول السنة
15,198	18,561	اضافات خلال السنة
--	13,372	دفعات خلال السنة
<b>43,578</b>	<b>48,767</b>	رصيد اخر السنة

## 11. مساهمات المانحين - نقدي

لقد كانت مساهمات المانحين النقدية خلال السنة كما يلي:

31 كانون أول/		
2011	2012	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
--	112,089	البنك الاتمائي الالمانى (تم تغطية 60% من المصاريف التشغيلية من شهر تموز لغاية كانون اول)
161,829	28,838	التعاون الالمانى (formerly GTZ)
59,975	--	وزارة المالية
48,161	--	التعاون الالمانى (formerly DED)
<b>269,965</b>	<b>140,927</b>	

## 12. مساهمات المانحين - عيني

لقد كانت مساهمات المانحين العينية خلال السنة كما يلي:

31 كانون أول/				
2011	2012	التعاون الالمانى (former GTZ)	التعاون الالمانى (former DED)	التكلفة
شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	
765,848	867,750	495,950	371,800	خدمات إستشارية
9,173	--	--	--	رسوم اشتراكات
70,824	--	--	--	خدمات تدريب
116,953	--	--	--	دعاية وتوعيه
<b>962,798</b>	<b>867,750</b>	<b>495,950</b>	<b>371,800</b>	

الخدمات الإستشارية تمثل تكلفة خبراء مختصين مكلفين من التعاون الالمانى (DED و GTZ سابقا) لتقديم مساعدات تقنية فنية للبرامج.

## 13. رسوم عضوية

تمثل رسوم العضوية المبالغ المستحقة سنويا للمجلس من اعضائه من الهيئات المحلية حيث تدفع الهيئات المحلية في كل من رام الله والبييرة وبيتونيا مبلغ 1.5 شيقل اسرائيلي عن كل مواطن من سكانها، اما الهيئات المحلية الاخرى فتدفع 0.5 شيقل اسرائيلي عن كل مواطن من سكانها.

## 14. مصروفات البرامج

تشمل مصروفات البرامج ما يلي:

### شاقل اسرائيلي

مجموع 3-1	قسم التقني					المكب الصحي		قسم التوعية المجتمعية				سيارات جمع النفايات			
	مجموع 3(أب)	المجموع ب	القسم التقني العام			المجلس	المجموع أ	المجلس	التعاون الالمانى (formerly GTZ)	التعاون الالمانى (formerly DED)	المجموع I	الاتحاد الاوروبي	وزارة الحكم المحلي		
			المجلس	البنك الالمانى (formerly DED)	التعاون الالمانى										
156,828	86,373	83,155	58,467	24,688	--	3,218	3,218	70,455	43,234	27,221	--	--	--	--	رواتب
371,800	297,200	297,200	--	--	297,200	--	--	74,600	--	--	74,600	--	--	--	خدمات استشارية
584	--	--	--	--	--	--	--	584	584	--	--	--	--	--	إعلانات
6,920	30	--	--	--	--	30	30	6,890	450	6,440	--	--	--	--	مواصلات
922	922	--	--	--	--	922	922	--	--	--	--	--	--	--	مطبوعات وقرطاسية
208	114	56	56	--	--	58	58	94	94	--	--	--	--	--	محروقات
215	--	--	--	--	--	--	--	215	215	--	--	--	--	--	ورشات عمل
221,264	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	221,264	193,187	28,077	مصاريف تبرعات
2,170	--	--	--	--	--	--	--	2,170	2,170	--	--	--	--	--	مصاريف ضيافة
11,754	7,021	7,021	7,021	--	--	--	--	4,733	4,733	--	--	--	--	--	تعويضات موظفين
2,007	2,007	2,007	2,007	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	اجازات سنوية
<b>774,672</b>	<b>393,667</b>	<b>389,439</b>	<b>67,551</b>	<b>24,688</b>	<b>297,200</b>	<b>4,228</b>	<b>4,228</b>	<b>159,741</b>	<b>51,480</b>	<b>33,661</b>	<b>74,600</b>	<b>221,264</b>	<b>193,187</b>	<b>28,077</b>	

## 15. مصروفات ادارية وعمومية

يشمل هذا البند ما يلي :

31 كانون اول

المجلس		التعاون الالمانى (former GTZ)	التعاون الالمانى (former DED)	
2011	2012	2012	2012	
شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	شيقل اسرائيلي	
1,553	495,950	--	495,950	مصاريف استشارات
209,128	173,193	119,942	53,251	رواتب
11,193	26,739	20,443	6,296	مصاريف سيارة ومحروقات والصيانه
13,777	18,487	12,742	5,745	تنظيف وضيافة وقرطاسية
18,543	17,989	12,623	5,366	اتصالات وكهرباء ومياه
13,693	7,437	7,437	--	ورشات عمل ومطبوعات واشتراكات
5,530	6,800	6,800	--	اتعاب مهنية
7,178	7,585	2,991	4,594	ايجار مكتب
1,964	4,004	2,442	1,562	اعلانات ودعاية وتوعية
23,461	1,618	1,618	--	تعويضات نهاية الخدمة
9,170	1,351	1,351	--	مصاريف اجازات سنوية
662	1,447	783	664	مصاريف متفرقة
457	462	326	136	اخرى
645	206	146	60	مواصلات
53,208	--	--	--	مصايف تدريب
500	--	--	--	مصاريف علاوات
40,102	--	--	--	مصاريف ديون معدومة
<b>410,764</b>	<b>763,268</b>	<b>189,644</b>	<b>573,624</b>	<b>المجموع</b>

## 16. خسارة من فروقات عملة

نتجت الخسائر من الفروقات العملة عن اعادة تقييم موجودات ومطلوبات المجلس بالعملات الاجنبية (خاص ارصدة المجلس لدى البنك والموجودات والمطلوبات المتداولة) الى الشيقل الاسرائيلي وفقا لاسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. لقد ادى التغير في سعر صرف العملات المختلفة مقابل الشيقل الاسرائيلي الى وجود خسارة بقيمة 14,415 شيقل اسرائيلي كما في 31 كانون اول 2012.